

FBR1

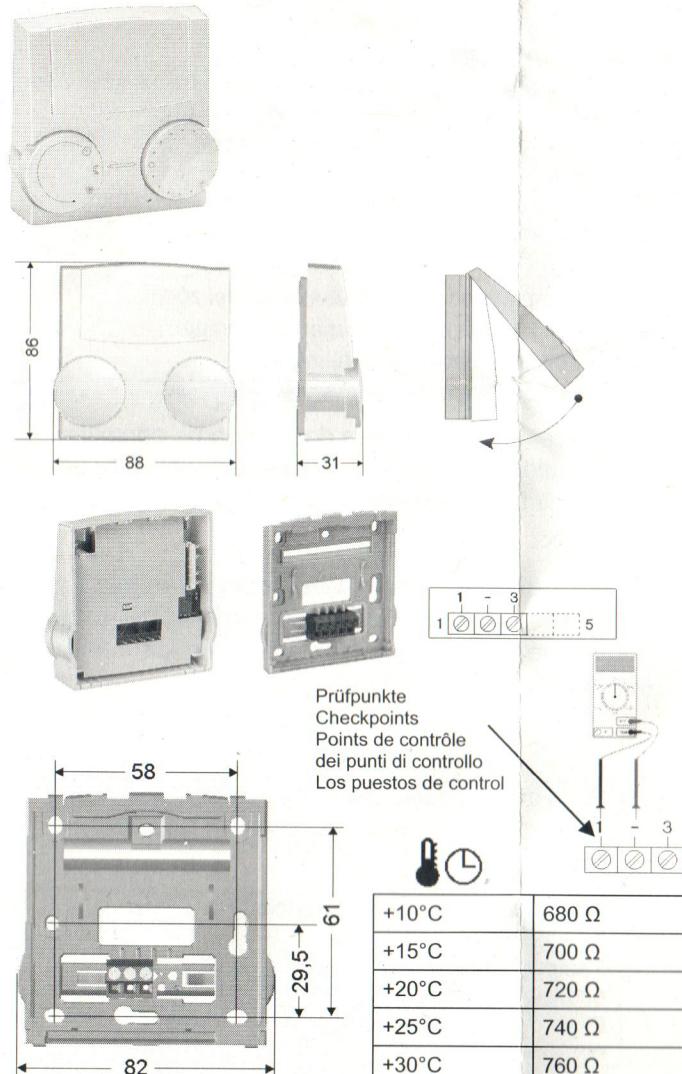
Fernbedienung mit Raumfühler

Remote control with Room sensor

Télécommande avec sonde d'ambiance

Telecomando con Sensore ambiente

Mando a distancia con sonda de temperatura



D

- Drehpoti zur Veränderung der Raumsolltemperatur
Einstellbereich: ($\pm 5\text{K}$) Toleranz $\pm 2\text{K}$
- Raumregelung über den integrierten Raumfühler
Toleranz $\pm 1\text{K}$
- Drehschalter zur Betriebsartenwahl
 - ⌚ Automatikbetrieb (nach Zeitprogramm im Regler)
 - 🌙 24h Nachtbetrieb (Absenktemperatur)
 - ☀ 24h Tagbetrieb (Komforttemperatur)
- ! Der Heizprogrammschalter am Regler muß auf ⌚ stehen.

Montageort:

- Im Referenz-/ Hauptwohnraum des Heizkreises (an einer Innenwand im Wohnraum).
- Nicht in der Nähe von Heizkörpern oder anderen wärmeabgebenden Geräten.
- Beliebig, wenn der Raumföhreinfluss ausgeschaltet wird.

Montage:

- Kappe an der Unterseite vom Sockel abziehen.
- Sockel am Montageort befestigen.
- Elektrische Anschlüsse herstellen.
- Kappe wieder aufdrücken.

- ! Der ohmsche Widerstand der Anschlussleitung beeinflusst die Sollwertverstellung und den Raumtemperatur Messwert.

Beispiel:

Eine Leitung mit $0,25 \text{ mm}^2$ Querschnitt (Telefonleitung) und 10m Länge bewirkt eine Sollwerterhöhung von $0,2\text{K}$ und eine Erhöhung des Raumtemperatur Messwertes von $0,5\text{K}$.

Schutzart nach EN 60529	IP40
Schutzklasse nach EN 60730	III
zul. Umgebungstemperatur im Betrieb	0 bis 50°C
zul. Umgebungstemperatur bei Lagerung	- 20 bis 60°C
Zul. Luftfeuchtigkeit nicht kondensierend	95% r.H.

GB

- Rotary potentiometer for changing the desired room temperature setting
Adjusting range: ($\pm 5\text{K}$) Tolerance $\pm 2\text{K}$
- Room control via the integrated room sensor
Tolerance $\pm 1\text{K}$
- Rotating switch for selecting operating mode
 - ⌚ Automatic mode (according to timer program in controller)
 - 🌙 24-hour night operation (reduction temperature)
 - ☀ 24-hour daytime operation (comfort temperature)
- ! The heating program switch at the controller must be set to ⌚.

Installation location:

- In reference / main living room of the heating circuit (on an inside wall of the room).
- Not in the vicinity of radiators or other heat dissipating units.
- Any, if the room sensor influence is switched off.

Installation:

- Remove cap from underside of pedestal.
- Secure the base at the installation location.
- Connect the electrical connection cables.
- Press the cap back on.

- ! The ohmic resistance of the connection lead affects the shift in desired value and the measured value for room temperature.

Example:

A lead with a diameter of 0.25 mm^2 (telephone line) and a length of 10m increases the desired value by $0,2\text{K}$ and the measured value for room temperature by $0,5\text{K}$.

Enclosure to EN 60529	IP40
Safety class II to EN 60730	III
Permitted room temperature during operation	0 to 50°C
Permitted room temperature during storage	- 20 to 60°C
Permissible one. Air humidity non-condensing	95% r.H.